

? UhnYbU`Ufa `]b`XYf`F Y[]cb.` , VYfZØ`hY
H]Yf\Y]a Y`i bX`<]`ZYfi ZY`XYf`H]YfgW\ ØhnYf

K Y`h_UhnYbhU[.`H]YfgW\ØhnYf`k UfbYb`j cf` , VYfdcdi `Uh]cb
j cb`? UhnYbVUVmg`]b`6]b[Yb`"8f]b[YbXYf`5ddY``ZØf
? UhnYbgW\i hnj YfcfXbi b[`

5a `K Y`h_UhnYbhU[`k]fX`YfbYi h`Ui ZX]Y`_f]h]gW\Y`@U[Y`j cb`? UhnYb
]b`XYf`F Y[]cb`6]b[Yb` \]b[Yk]YgYb`"H]YfgW\ØhnYf`VUb[Yb`i a` `X]Y
Ni _i bZhnU\`fY]W\Yf`? UhnYbž`X]Y`]b`H]Yf\Y]a Yb`i bhYf[YVfUW\h
g]bX`i bX`Ui ZY]b`bYi Yg`Ni \Ui gY` \cZZYb`"8]Y`G]hi Uh]cb`gd]Y[Y`h
Y]b`[fØ» YfYg`DfcV`Ya `k]XYf.`8]Y`i b`cbhfc``YfhY`J Yfa Y\fi b[`i bX
ZY` \YbXY`J YfUbhk cfhi b[`a UbW\Yf`H]Yf\U`hYf`

J YfUbhk cfhi b[g`cgY`H]Yf\U`hi b[`U`g
< Ui dhi fgUW\Y

9]b`nYbhfU`Yg`DfcV`Ya `ja `l a [Ub[`a]h? UhnYb``Y[h]b`XYf
i bni fY]W\YbXYb`? UghfUh]cb`"H]YfgW\ØhnYf`k]Y`DYhfU`7UhU`X]]j ca
H]YfgW\i hnj YfY]b`A YbgW\`i bX`H]Yf`fA "i "H"É`nY][Yb`Ui Z`XUgg`j]Y`Y
? UhnYb`]b`XYf`F Y[]cb`i bj Yfgcf[h`V`Y]VYbž`k Y]`_Y]bY`A U» bU`a Yb
ni f`; YVi fhYb`cbhfc``Y`Yf[f]ZYb`k YfXYb`"BYi [YVcfYbY`? ÀhnW\Yb
k YfXYb`cZhiUi g[YgYhnhž`gcVU`X`X]Y`? cghYb`ZØf`XYb`H]YfUfnh
ghY][Yb`cXYf`X]Y`H]YfY`[YgW\`YW\hgY]Z`k YfXYb`"8]Yg`ZØ\fh`XUni ž
XUgg`ja a Yf`a Y\`f`H]YfY`]b`X]Y`B chUi ZZUb[ghUh]cb`[Y`Ub[Yb`

, VYfZØ``i b[`XYf`H]Yf\Y]a Y

8]Y` , VYfZØ``i b[`XYf`H]Yf\Y]a Y`]gh`b]W\h`bi f`Y]b``c`_U`Yg`DfcV`Ya `"
⊕`K cfa g`VYhfYi h`XUg`H]Yf\Y]a `7\`f]gh]UbY`; i a dYfh`U`_hi Y``%\$\$
? UhnYbž`XUfi bhYf`gck c\``↑ b[Y` 6UVmg` `U`g`Ui W\`Yfk UW\gYbY
H]YfY`"⊕`XYf`F Y[]cb`A U]bn`i bX`6UX`? fYi nbUW\`k]Y`Ui W\`]b

6]b[Yb'a ØggYb'X]Y'H]Yf\Y]a Y' [fUj]YfYbXY'9b[dÄggY'Ui Z[fi bX
XYf'ghY][YbXYb'NU\`Ub'j Yfk]'XYfhYb'? UhnYb'VYk Ä'h][Yb"8Yf
5ddY``j cb'H]YfgWÄ ØhnYfb'f]WÄ hYh'g]WÄ 'Ub'X]Y'J YfUbhk cfhi b['XYf
H]YfVYg]hnYf"

8]Y 'F c ``Y 'XYf 'H]YfgWÄ i hnj YfY]bY

Hfchn'XYf'<YfUi gZcfXYfi b[Yb''Y]ghYb'H]YfgWÄ i hnj YfY]bY'k]Y
A "i "H"i bYfa ØX'WÄY'5fVY]h" ð]\fYf'5i ZZUb[ghUh]cb']b'6]b[Yb
k YfXYb'Ui Z[Y[f]ZZYbY'? UhnYb'a YX]n]b]gWÄ 'j Yfgcf[hi bX'Ui Z]\fY
J Yfa]h'i b['j cfVYfY]hYh"5``YfX]b[g'_ca a Yb']a a Yf'a Y\ f'? UhnYb
]b'X]Y'5bghU'hž'X]Y'bUWÄ 'Y]bYf'K Y]hYfj Yfa]h'i b['gi WÄYb" ' K]f
j YfÖZYb'h]WÄYb'U``Y': i bXh]YfY'cb']bY ž'Yf_Äfh'7UhU'X]" 8cWÄ'XYf
Ni ghfca ']'gh'gc'\cWÄž'XUgg'k]f'cZh'b]WÄh[Ybi ['D'Uhn'\UVYb" ' >XYf
BYi ni [Ub['VYXYi hYh'ni gÄh'n]WÄY'?cghYb'ZØf'æ dZ b[Ybž
'?UghfUh]cbYb'i bX'Äfnh]WÄY'6Y\UbX'i b[Ybž'X]Y'cZh'Xi fWÄ'GdYbXYb
UV[YXYW_h'k YfXYb'a ØggYb"

ðb]h]Uh]j Yb'ni f'J YfVYggYfi b['XYf'G]hi Uh]cb

I a 'XYf'J]Y'nU\`Ub': i bX_UhnYb'<Yff'ni 'k YfXYbž'ZcfXYfb
H]YfgWÄ ØhnYf'Y]bY'? UhnYbgWÄ i hnj YfcfXbi b[']b'YXYf'?ca a i bY"
9]bY'gc`WÄY'J YfcfXbi b['k ØfXY'j YfdZ]WÄ hYbXY'A U» bU\ a Yb'ni f
FY []ghf]Yfi b['i bX'? UghfUh]cb'j cb': fY][Äb[Yfb'ZYgh'Y[Yb" 8 Ug
_ÖbbhY'i bg'gWÄ ØhnYb'i bX'X]Y'BUWÄj YfZc`[VUf_Y]h'XYf': i bXh]YfY
j YfVYggYfb ž'a Y]bh'7UhU'X]" æ 'VYghYb': U``k ØfXY'X]Yg'XUni
ZØ\ fYbž'XUgg'k Yb][Yf'H]YfY'c\ bY'5i Zg]WÄh]b'X]Y': fY]\Y]h
YbhUggYb'k YfXYb"

? fUb_ \Y]hYb'Xi fWÄ 'i b_c bhfc``]YfhY

J Yfa Y\ fi b[

H]YfgWÄ ØhnYf'k UfbYb'Ui WÄ 'j cf'XYf'[Ygi bX\Y]h]WÄYb'; YZÄ\ fXi b[
Xi fWÄ '? fUb_ \Y]hYb" 'J Yfk U]ghY'? UhnYb'g]bX'\Äi Z]['b]WÄh[Y[Yb
'? UhnYbgWÄbi dZYb'cXYf'gc[Uf'? UhnYbU]Xg']a a i bž'k Ug'Xi fWÄ 'Y]bY
a Ub[Y'bXY'a YX]n]b]gWÄY'J Yfgcf[i b['ni 'Y]bYa 'Yfbgh\UZhYb
DfcV'Ya ']b'XYf'FY []cb'ZØ\fh" 'J]Y'Y'XYf'? UhnYb']b'XYb

5i ZU b[ghU]cbYb'g]bX'bcW'gY\ f'↑ b['i bX'j Yf'Ym`]W' "DYfgcbYb
k]Y'DYhfU'7UhU'X]'VYf]W'hYb']a a Yf'k]YXYf'j cb'hfU[]gWYb
GW.]W_gU`Yb"

GdYbXYbUi Zfi ZY`i bX`[Ya Y]bgUa Y
J YfU bhk cfhi b[

8]Y`Ni _i bZh'XYf'?UhnYb`]b`6]b[Yb` \Åb[h'Ui W'j cb'XYf' ð]h]Uh]j Y
XYf'6Øf[Yf'UV"GdYbXYbUi Zfi ZY`g]bX'bc h k YbX][ž'i a `X]Y
Z]bUbn]Y`Y`6Ug]g'XYf'H]YfgW'i hnj YfY]bY`ni `g]W'Yfb'" 8Ub_`XYf
l bhYfghØhni b[`XYf'A YbgW'Yb`_cbbhYb`k]f'j Yfk]`XYfhY`?UhnYb
_Ughf]YfYb`i bX'j Yfgcf[Yb ž'gc'7UhU'X]"8cW'X]Y`Gi W'Y`bUW
j YfU bhk cfhi b[gVYk i gghYb'?UhnYb\U`hYfb`]gh'YVYbgc`k]W'h]["
>XYg'H]Yf` \Uh`Y]b`F YW'h'Ui ZY]b`gW`ØbYg`Ni \Ui gY'"8Yf
K Y`h_UhnYbhU[`gc``Y]b`5b`Ugg`gY]bž'ØVYf'XYb`f]W'h][Yb`l a [Ub[
a]h`i bgYfYb`h]Yf]gW'Yb`6Y[`Y]hYfb`bUW'ni XYb_Yb`i bX`X]Y`Y][YbY
J YfU bhk cfhi b[`Yfbgh`ni `bY`a Yb"

8YhU]`g

6Ygi W'Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`X]Y!bUW'f]W'hYb"bYh